

Úřední věstník

Evropské unie

L 264

České vydání

Právní předpisy

Svazek 47

11. srpna 2004

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	Nařízení Komise (ES) č. 1430/2004 ze dne 10. srpna 2004 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	1
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1431/2004 ze dne 10. srpna 2004 o zahájení nabídkového řízení na udělení vývozních licencí v režimu A3 pro ovoce a zeleninu (rajčata, pomeranče, stolní hrozny a jablka).....	3
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1432/2004 ze dne 10. srpna 2004, které upravuje nařízení Komise (ES) č. 2366/98, kterým se stanoví pravidla pro režim podpory produkce olivového oleje pro hospodářské roky 1998/99, 1999/2000 a 2000/01, a také nařízení Komise (ES) č. 2768/98 o režimu podpor soukromého skladování olivového oleje	6
	Nařízení Komise (ES) č. 1433/2004 ze dne 10. srpna 2004 o dovozních licencích pro čerstvé, chlazené nebo zmrazené hovězí a telecí maso vysoké kvality	9
	Nařízení Komise (ES) č. 1434/2004 ze dne 10. srpna 2004, kterým se stanoví světové tržní ceny nevyzrnné bavlny	10

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1430/2004

ze dne 10. srpna 2004

o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 11. srpna 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. srpna 2004.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1947/2002 (Úř. věst. L 299, 1.11.2002, s. 17).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 10. srpna 2004 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0709 90 70	052	81,5
	999	81,5
0805 50 10	388	64,6
	508	49,0
	524	66,6
	528	53,8
	999	58,5
0806 10 10	052	109,3
	204	87,5
	220	100,7
	400	172,0
	624	144,6
	628	137,6
	999	125,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	87,8
	400	95,8
	404	117,3
	508	52,9
	512	84,7
	528	92,0
	720	50,3
	800	167,5
	804	83,8
999	92,5	
0808 20 50	052	114,5
	388	83,0
	528	87,0
	999	94,8
0809 30 10, 0809 30 90	052	149,6
	999	149,6
0809 40 05	066	29,8
	093	41,6
	400	240,6
	624	113,6
	999	106,4

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1431/2004

ze dne 10. srpna 2004

o zahájení nabídkového řízení na udělení vývozních licencí v režimu A3 pro ovoce a zeleninu (rajčata, pomeranče, stolní hrozny a jablka)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

náhrady zavedenou nařízením Komise (EHS) č. 3846/87⁽³⁾. Množství pro jednotlivé produkty je nutné přidělit s přihlédnutím k jejich skladovatelnosti.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

- (4) Čl. 35 odst. 4 nařízení (ES) č. 2200/96 stanovil, že při stanovení náhrad se bere v úvahu stávající stav a předpokládaný vývoj cen a dostupnosti ovoce a zeleniny na trhu Společenství na straně jedné a cen obvyklých v mezinárodním obchodě na straně druhé. Je nutné zohlednit i náklady na uvedení produktů na trh a na jejich dopravu a také hospodářské aspekty zamýšlených vývozu.

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou⁽¹⁾, a zejména na čl. 35 odst. 3 třetí pododstavec uvedeného nařízení,

- (5) V souladu s čl. 35 odst. 5 nařízení (ES) č. 2200/96 se ceny na trhu Společenství stanoví s přihlédnutím k cenám, které se z hlediska vývozu jeví jako nejpriznivější.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 1961/2001⁽²⁾ stanovilo podrobná pravidla pro vývozní náhrady pro ovoce a zeleninu.

- (6) Situace v mezinárodním obchodě nebo specifické požadavky konkrétních trhů mohou vyžadovat, aby se výše náhrady pro daný produkt lišila podle místa jeho určení.

- (2) Čl. 35 odst. 1 nařízení (ES) č. 2200/96 stanovil, že v míře nezbytné pro vývoz hospodářsky významného množství produktů mohou být pro produkty vyvážené Společenstvím stanoveny vývozní náhrady, a to v mezích vyplývajících z dohod uzavřených v souladu s článkem 300 Smlouvy.

- (7) Rajčata, pomeranče, stolní hrozny a jablka tříd jakosti Extra, I a II stanovených na základě společných norem jakosti mohou být v současné době vyváženy v hospodářsky významném množství.

- (3) V souladu s čl. 35 odst. 2 nařízení (ES) č. 2200/96 je třeba zajistit, aby nebyly narušeny obchodní toky vzniklé již dříve na základě režimu náhrad. Z těchto důvodů a kvůli sezonnímu charakteru vývozu ovoce a zeleniny je třeba pro každý produkt stanovit kvóty v souladu s nomenklaturou zemědělských produktů pro vývozní

- (8) Za účelem nejúčinnějšího využití dostupných zdrojů a na základě dané struktury vývozu Společenství je třeba přistoupit k otevřenému nabídkovému řízení a stanovit pro dané období směrné výše náhrad a předpokládaná množství.

- (9) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro ovoce a zeleninu,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 47/2003 (Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ Úř. věst. L 268, 9.10.2001, s. 8. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 537/2004 (Úř. věst. L 86, 24.3.2004, s. 9).

⁽³⁾ Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2180/2003 (Úř. věst. L 335, 22.12.2003, s. 1).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Tímto se otevírá nabídkové řízení na přidělení vývozních licencí v režimu A3. Dotčené produkty, lhůty pro podání nabídek, směrné výše náhrad a předpokládaná množství jsou stanoveny v příloze.

2. Licence vydané za účelem potravinové pomoci podle článku 16 nařízení Komise (ES) č. 1291/2000⁽¹⁾ se nezapočítávají do povolených množství uvedených v příloze.

3. Aniž je dotčeno provádění čl. 5 odst. 6 nařízení (ES) č. 1961/2001, doba platnosti licence typu A3 se stanoví na dva měsíce.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 8. září 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. srpna 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 152, 24.6.2000, s. 1.

PŘÍLOHA

O ZAHÁJENÍ NABÍDKOVÉHO ŘÍZENÍ NA UDĚLENÍ VÝVOZNÍCH LICENCÍ V REŽIMU A3 PRO OVOCE A ZELENINU (RAJČATA, POMERANČE, STOLNÍ HROZNY A JABLKA)

Období pro podávání nabídek: od 8. do 9. září 2004.

Kód produktů ⁽¹⁾	Místo určení ⁽²⁾	Směrná výše náhrady (v EUR/t netto)	Předpokládaná množství (t)
0702 00 00 9100	F08	30	2 158
0805 10 10 9100 0805 10 30 9100 0805 10 50 9100	A00	25	6 712
0806 10 10 9100	A00	24	11 203
0808 10 20 9100 0808 10 50 9100 0808 10 90 9100	F04, F09	29	7 334

(¹) Kódy produktů stanovilo nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1).

(²) Kódy míst určení řady „A“ stanovila příloha II nařízení (EHS) č. 3846/87. Numerické kódy míst určení stanovilo nařízení (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11). Ostatní místa určení jsou vymezena takto:

F03: Všechna místa určení s výjimkou Švýcarska.

F04: Hongkong, Singapur, Malajsie, Srí Lanka, Indonésie, Thajsko, Tchaj-wan, Papua-Nová-Guinea, Laos, Kambodža, Vietnam, Japonsko, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexiko, Kostarika.

F08: Všechna místa určení s výjimkou Bulharska.

F09: Následující místa určení:

- Norsko, Island, Grónsko, Faerské ostrovy, Rumunsko, Albánie, Bosna a Hercegovina, Chorvatsko, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, Srbsko a Černá hora, Arménie, Ázerbájdžán, Bělorusko, Gruzie, Kazachstán, Kyrgyzstán, Moldavsko, Rusko, Tádžikistán, Turkmenistán, Uzbekistán, Ukrajina, Saúdská Arábie, Bahrajn, Katar, Omán, Spojené arabské emiráty (Abú Zabí, Dubaj, Šardžá, Adžmán, Umm al-Kuvajn, Rás al-Chajma a Fudžajra), Kuvajt, Jemen, Sýrie, Írán, Jordánsko, Bolívie, Brazílie, Venezuela, Peru, Panama, Ekvádor a Kolumbie,
- africké země a teritoria s výjimkou Jihoafrické republiky,
- místa určení uvedená v článku 36 nařízení Komise (ES) č. 800/1999 (Úř. věst. L 102, 17.4.1999, s. 11).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1432/2004

ze dne 10. srpna 2004,

které upravuje nařízení Komise (ES) č. 2366/98, kterým se stanoví pravidla pro režim podpory produkce olivového oleje pro hospodářské roky 1998/99, 1999/2000 a 2000/01, a také nařízení Komise (ES) č. 2768/98 o režimu podpor soukromého skladování olivového oleje

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady č. 136/66/EHS ze dne 22. září 1966 o zřízení společné organizace trhu s oleji a tuky⁽¹⁾, a zejména na články 5 a 12a uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1638/98 ze dne 20. července 1998, kterým se mění nařízení č. 136/66/EHS o zřízení společné organizace trhu s oleji a tuky⁽²⁾, a zejména na článek 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 2366/98⁽³⁾ stanovilo pro hospodářské roky 1998/99 až 2003/04 podmínky uplatnění režimu podpory produkce olivového oleje podle článku 5 nařízení č. 136/66/EHS.
- (2) Provádění nařízení (ES) č. 2366/98 lze prodloužit na hospodářský rok 2004/05 vzhledem k tomu, že nařízení Rady (ES) č. 865/2004 ze dne 29. dubna 2004, které se týká společné organizace trhů v oblasti olivového oleje a stolních oliv a které mění nařízení (EHS) č. 827/68, upravuje článek 5 nařízení č. 136/66/EHS tak, aby byl zachován výše uvedený hospodářský rok a současný režim podpory produkce.
- (3) Pouze plochy osázené olivovníky před 1. květnem 1998, plochy obsazené olivovníky jako náhradou a plochy závislé na programu schváleném Komisí jsou v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 1638/98 za účelem podpory

přípustné. Pro Kypr a Maltu je stanoveno mezní datum 31. prosince 2001 podle úpravy uvedené v aktu o přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska. Opatření spojená s článkem 4 uvedeného nařízení by proto měla být změněna.

- (4) Článek 5 nařízení (ES) č. 2366/98 předpokládá pro pěstitele olejnatých plodin povinnost ohlašovat novou výsadbu a pro členské státy povinnost předávat Komisi informace, které se týkají této výsadby, a stíhat osoby, které nařízení porušují. Článek 5 ustavuje pro tyto povinnosti kalendář, stanovený zejména podle data vstupu nařízení (ES) č. 2366/98 v platnost a data 1. května 1998, od něhož jsou nové výsadby vyloučeny z jakéhokoliv budoucího podpůrného systému, pokud netvoří součást programu schváleného Komisí. Aby výrobcům v nových členských státech bylo povoleno uplatnit opatření článku 5 uvedeného nařízení s přihlédnutím k meznímu datu, stanovenému pro Kypr a Maltu, určitá předpokládaná data ve výše uvedeném článku by měla být změněna.

- (5) Článek 12a nařízení (ES) č. 2366/1998 ke zvážení produkce dalších olivovníků, které nebyly vybrány k podpoře během hospodářského roku 2003/04 by měl být také pozměněn.
- (6) Nařízení Komise (ES) č. 2768/98⁽⁴⁾ předpokládá do 31. října 2004 zvláštní podmínky pro realizaci systému soukromého skladování olivového oleje podle článku 12a nařízení 136/66/EHS.
- (7) Vzhledem k tomu, že je tento systém zachován pro hospodářský rok 2004/05, datum vztahující se k čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 2768/98 by mělo být změněno.

- (8) Nařízení (ES) č. 2366/98 a (ES) č. 2768/98 by proto měla být změněna.
- (9) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro oleje a tuky,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 26, 30.9.1966, str. 3025/66. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 865/2004 (Úř. věst. L 161, 30.4.2004, s. 97).

⁽²⁾ Úř. věst. L 210, 20.7.1998, s. 32. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 865/2004.

⁽³⁾ Úř. věst. L 293, 31.10.1998, s. 50. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1780/2003 (Úř. věst. L 260, 11.10.2003, s. 6).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 346, 22.12.1998, s. 14. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 763/2003 (Úř. věst. L 109, 1.5.2003, s. 12).

PŘIJALA TOTO NARIŽENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 2366/98 se mění takto:

1. „2003/04“ je v nadpisu nahrazeno „2004/05“.

2. Článek 4 se mění takto:

a) první pododstavec odstavce 1 se nahrazuje následovně:

„Aby byl možný zdroj podpory producentům oliv v rámci organizace trhu s oleji a tuky, který je v platnosti od 1. listopadu 2001, další olivovníky, vysázené po 1. květnu 1998, kromě Kypru a Malty, pro které je stanoveno datum 31. prosince 2001, musí být prokázány ze zeměpisného hlediska a zařazeny do národního nebo regionálního programu schváleného Komisí podle postupu uvedeného v článku 38 nařízení č. 136/66/EHS.“;

b) v odstavci 2 se úvodní věta prvního pododstavce nahrazuje následovně:

„Ve smyslu článku 4 nařízení (ES) č. 1638/98, se ‚dalším olivovníkem‘ rozumí olivovník vysázený po 1. květnu 1998, s výjimkou Kypru a Malty, pro které je stanoveno datum 31. prosince 2001, který nenahrazuje olivovník poražený po 1. květnu 1998, s výjimkou Kypru a Malty, pro které je stanoveno datum 31. prosince 2001.“

3. Článek 5 se mění takto:

a) v odstavci 1 se za prvním pododstavcem vkládá další pododstavec:

„Pro Kypr, Maltu a Slovinsko je prohlášení uvedené v prvním odstavci odloženo před 1. prosincem 2004 a týká se nového vysazování prováděného od 1. listopadu 1999 do 31. října 2004 na Kypru a Maltě a od 1. listopadu 1995 do 31. října 2004 ve Slovinsku. Toto prohlášení je pro uspokojení členských států prováděno důkazními materiály, které udávají že:

— výsadba nebo její část byla na Kypru a Maltě provedena do 31. prosince 2001 a ve Slovinsku do 1. května 1998,

— výsadba prováděná poražením uvedeným v prvním odstavci druhé odrážce byla na Kypru a Maltě provedena po 31. prosinci 2001 a před 1. listopadem 2004 a ve Slovinsku po 1. květnu 1998 a před 1. listopadem 2004.“;

b) první pododstavec odstavce 2 se nahrazuje následovně:

„Od 1. listopadu 1998 každý příslušný pěstitel olejnatých plodin provede předběžné prohlášení o záměru výsadby olivovníků s uvedením počtu a místa a popřípadě počet a místo olivovníků určených k poražení nebo poražených, které po 1. květnu 1998 nebyly nahrazeny, s výjimkou Kypru a Malty, pro které je stanoveno datum k 31. prosinci 2001.“;

c) odstavec 4 se nahrazuje následovně:

„Členský stát sdělí Komisi před 31. říjnem příslušného hospodářského roku, s výjimkou Kypru, Malty, Slovinska, pro které je datum stanoveno na 30. červen 2005, opatření ke kontrole aplikace článků 2 a 3 a sankce za porušení.“

4. V článku 12a jsou přidány následující odstavce:

„V hospodářském roce 2003/04 je odhad výroby panenského olivového oleje z dalších olivovníků uvedený v prvním odstavci stanoven vynásobením průměrného výnosu olivovníku částkou:

— počtem dalších olivovníků vysázených od 1. května do 31. října 1998 vynásobeným 0,90 a

— počtem dalších olivovníků vysázených od 1. listopadu 1998 do 31. října 1999 vynásobeným 0,70 a

— počtem dalších olivovníků vysázených od 1. listopadu 1999 do 31. října 2000 vynásobeným 0,35.

Průměrný výnos dospělého olivovníku se pro hospodářský rok 2003/04 vypočítá vydělením vyrobeného panenského olivového oleje, uvedeného v čl. 12 odst. 1 písm. b):

— počtem produktivních olivovníků vysázených před 1. květnem 1998 a

— počtem produktivních olivovníků vysázených od 1. května do 31. října 1998, vynásobeným 0,90 a

- počtem produktivních olivovníků vysázených od 1. listopadu 1998 do 31. října 1999 vynásobeným 0,70 a
 - počtem produktivních olivovníků vysázených od 1. listopadu 1999 do 31. října 2000 vynásobeným 0,35.“
5. V čl. 14 odst. 1 druhém pododstavci se „2003/2004“ nahrazuje „2004/2005“.
6. V článku 27 se odstavec 2 mění takto:
- a) první pododstavec se nahrazuje následovně:
- „Soubory uvedené v odstavci 1, s výjimkou podkladu k odkazu ke grafickému znázornění, alespoň umožňují přímo a bezprostředně projednávat údaje, které se týkají současného hospodářského roku a posledních čtyř hospodářských let, s výjimkou Kypru, Malty a Slovinska, pro něž se údaje týkají pouze hospodářského roku 2004/05.“;
- b) ve čtvrtém pododstavci se úvodní věta nahrazuje následovně:
- „Bez újmy kontrol, které mají být prováděny, a to zejména křížových kontrol údajů ze souborů nebo sdělovaných výsledků, obsahují soubory archivování historie, která je k dispozici k předcházejícím hospodářským letům, uvedeným v prvním odstavci, a alespoň od 31. října 2001, s výjimkou Kypru, Malty a Slovinska, pro něž je stanoveno datum 1. listopadu 2004, a umožňují přístup k informacím, které obsahují“.
7. V článku 29 se odstavec 1 nahrazuje následovně:
- „V případě absence dostačujících důkazních materiálů nebo v případě pochybnosti provede členský stát kontrolu prohlášení před 1. listopadem 1999 uvedených v čl. 5 odst. 1 na místě, s výjimkou Kypru, Malty a Slovinska, pro něž je datum stanoveno na 1. června 2005.“

Výsadba a porážení prováděné po 1. květnu do 31. října 1998, s výjimkou Kypru, Malty a Slovinska, pro něž platí příslušné období od 31. prosince 2001 do 31. října 2004, je stanoveno v závislosti na veškerých materiálech, které musí na požádání kompetentního orgánu členského státu pěstitel olejnatých plodin dodat, a podle stavu zjištěného v místě, zejména pokud se jedná o velikost stromů. Pěstitelé olejnatých plodin je po všech ověřeních poskytnuto oprávnění podat námitku“.

8. V čl. 30 odst. 1 druhý pododstavec se třetí odrážka nahrazuje následovně:

„— 20 % od 2000/01 do 2004/05.“

9. V článku 32 se třetí odstavec nahrazuje následovně:

„Před 1. lednem představují hospodářské roky 1999/2000 až 2003/04 a hospodářský rok 2004/05 před 1. červnem souhrnnou zprávu o počtu kontrol provedených ve smyslu článků 28, 29 a 30 o počtu případů, ve kterých bylo nezbytné provést úpravu, o příslušných údajích a množstvích, udělených pokutách a trestech, o běžném zkoumání a také stručné zhodnocení systému kontrol v místě a o shledaných obtížích.“.

Článek 2

V čl. odst. 2 nařízení (ES) č. 2768/98 je datum „31. října 2004“ nahrazeno datem „31. října 2005“.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. srpna 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1433/2004**ze dne 10. srpna 2004****o dovozních licencích pro čerstvé, chlazené nebo zmrazené hovězí a telecí maso vysoké kvality**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č.1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 936/97 ze dne 27. května 1997 o otevření a správě celních kvót pro čerstvé, chlazené nebo zmrazené hovězí maso vysoké kvality a pro zmrazené buvolí maso ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 936/97 stanovuje v čl. 4 a 5 podmínky pro žádosti o udělení dovozních licencí pro maso uvedené v čl. 2 písm. f) tohoto nařízení.
- (2) Nařízení (ES) č. 936/97 stanovuje v čl. 2 písm. f) množství čerstvého, chlazeného nebo zmrazeného hovězího a telecího masa vysoké kvality které odpovídá definici stanovené vestejném ustanovení, které může být v období od 1. července 2004 do 30. června 2005 za zvláštních podmínek dovezeno, na 11 500 tun.

- (3) Je třeba připomenout, že licence, které jsou předmětem tohoto nařízení, mohou být použity po celou dobu jejich platnosti pouze za předpokladu, že splňují podmínky veterinární hygieny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Každé žádosti o udělení dovozní licence pro čerstvé, chlazené nebo zmrazené hovězí maso vysoké kvality dle čl. 2 písm. f) nařízení (ES) č. 936/97 podané v období od 1. do 5. srpna 2004 se vyhovuje.
2. Žádosti o licence mohou být v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 936/97 podány během prvních pěti dnů měsíce září 2004 pro množství 2 605,450 t.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 11. srpna 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. srpna 2004.

*Za Komisi*J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 21. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1782/2003 (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 137, 28.5.1997, s. 10. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1118/2004 (Úř. věst. L 217, 17.6.2004, s. 10).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1434/2004**ze dne 10. srpna 2004,****kterým se stanoví světové tržní ceny nevyzrnlé bavlny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na protokol 4 o bavlně, který je přiložen k aktu o přistoupení Řecka, naposledy pozměněný nařízením Rady (ES) č. 1050/2001⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1051/2001 ze dne 22. května 2001 o podpoře pro produkci bavlny⁽²⁾, a zejména na článek 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 4 nařízení (ES) č. 1051/2001 se pravidelně určuje světová tržní cena nevyzrnlé bavlny na základě cen vyzrnlé bavlny na světovém trhu a s ohledem na historický poměr mezi zjištěnou cenou vyzrnlé bavlny a cenou vypočítanou pro nevyzrnlou bavlnu. Tento historický poměr byl stanoven v čl. 2 odst. 2 nařízení Komise (ES) č. 1591/2001 ze dne 2. srpna 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro režim podpor por bavlnu⁽³⁾. Není-li možné stanovit světovou tržní cenu tímto způsobem, stanoví se na základě nejnovější stanovené ceny.
- (2) V souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 1051/2001 se světová tržní cena nevyzrnlé bavlny určí s ohledem na zvláštní charakteristiky produktu a na základě nejvýhod-

nějších nabídek a kótací, jež jsou považovány za reprezentativní z hlediska skutečných tržních trendů. Za tímto účelem je třeba vypočítat průměr nabídek a kótací zjištěných na jedné nebo několika evropských burzách pro produkt, který je dodáván za podmínek CIF do přístavu Společenství a pochází z různých dodávajících zemí, jež jsou z hlediska mezinárodního obchodu považovány za nejvíce reprezentativní. Existuje však ustanovení o úpravě kritérií pro určování světových tržních cen vyzrnlé bavlny umožňující přihlédnout k rozdílům odůvodněným jakostí dodávaného produktu nebo povahou dotyčných nabídek a kótací. Tyto úpravy jsou uvedeny v čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 1591/2001.

- (3) Za použití daných kritérií jsou stanoveny níže uvedené světové tržní ceny nevyzrnlé bavlny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Stanovuje se, že světová tržní cena nevyzrnlé bavlny uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 1051/2001 činí 19,450 EUR/100 kg.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 11. srpna 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. srpna 2004.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 148, 1.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 148, 1.6.2001, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 210, 3.8.2001, s. 10. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1486/2002 (Úř. věst. L 223, 20.8.2002, s. 3)